

## Solicitation No. – N° de l'invitation: 9K001-S25-0103

<b>RETURN BIDS TO :</b>	Title – Sujet						
RETOURNER LES	Furniture – Metal lockers						
SOUMISSIONS À:				ndment No. – N°			
approvisionnements@dec-	9K001-S25-0103		mod	IT.			
<u>ced.gc.ca</u>	Client Reference No. – N° de réf	érence	D	ate			
<u></u>	du client	0.01.00	_				
Procurement –							
Approvisionnements	9K001-S25-0103		20	024-04-22			
Canada Economic Development	Financial Code(s) – Code(s) fina	ncier(s					
for Quebec Regions							
Développement économique	B12501/0120-IS02/605004/50900						
Canada pour les régions du	B12501/0120-IS02/605004/50600						
Québec	B12501/0120-IS02/605004/50700						
800, René-Lévesque West –	File No. – Nº de dossier			° CCC – FMS			
Ouest	0/2004 005 0400	No./Nº					
Suite – Bureau 500	9K001-S25-0103		£1	<b>T</b> :			
Montréal (Québec) H3B 1X9	Solicitation closes – L'invitation	prena	fin	Time Zone Fuseau horaire			
	at – à 2:00 PM			i useau noralie			
	on – le 2024-05-07			EST / HNE			
	011 - 10 2024-03-07						
	F.O.B F.A.B.						
REQUEST FOR PROPOSAL	Plant-Usine: Destination: Other-Autre:						
	Address Inquiries to – Adresser toutes questions à :						
	Nora Haimani						
	Telephone No. – Nº de téléphone	e :	Fax	k No. – Nº de fax			
	438-458-3165						
	Destination – of Goods, Service	s, and C	Cons	struction:			
	Destination – des biens, service	es et cor	nstru	uction:			
	Canada Economic Development fo		ec R	egions			
	800, René-Lévesque West – Oues Suite – Bureau 500	SL					
	Montréal (Québec)						
	H3B 1X9						
	1130 173						
	Delivery required –	Delive	red (	Offered – Livraisor			
	Livraison exigée	propo					
	See Herein						
	Vendor/firm Name and address	l					
	Raison sociale et adresse du fo	urnisso	ur/de	e l'entrepreneur			
			anut				
	Facsimile No. – Nº de télécopieu						
	Telephone No. – N° de téléphon	е					



#### Solicitation No. – N° de l'invitation: 9K001-S25-0103

Comments – Commentaires	Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du Fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractère d'imprimerie)
	Signature
Vendor/Firm Name and address Raison social et l'adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	Date



Solicitation No. – N° de l'invitation: 9K001-S25-0103

## TABLE OF CONTENTS

## PART 1 – GENERAL INFORMATION

- 1.1 Introduction
- 1.2 Summary
- 1.3 Debriefing

## **PART 2 – BIDDER INSTRUCTIONS**

- 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2.2 Submission of Bids
- 2.3 Enquiries Bid Solicitation
- 2.4 Applicable Laws
- 2.5 Improvement of Requirement during Solicitation Period
- 2.6 Bid Challenge and Recourse Mechanisms

## PART 3 – BID PREPARATION INSTRUCTION

- 3.1 Bid Preparation Instructions
- 3.2 Section I: Technical Bid
- 3.3 Section II: Financial Bid
- 3.4 Section III: Certifications

## PART 4 – EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

- 4.1 Evaluation Procedures
- 4.2 Technical Evaluation
- 4.3 Financial Evaluation
- 4.4 Basis of selection

## PART 5 – CERTIFICATIONS

- 5.1 Certifications Required with Bid
- 5.2 Certifications Precedent to Contract Award

## PART 6 – RESULTING CONTRACT CLAUSES

- 6.1 Security Requirements
- 6.2 Requirements
- 6.3 Standard Clauses and Conditions
- 6.4 Contract Period
- 6.5 Authorities
- 6.6 Payment
- 6.7 Invoicing Instructions
- 6.8 Certifications and Additional Information
- 6.9 Applicable Laws
- 6.10 Priority of Documents
- 6.11 SACC Manual Clauses
- 6.12 Dispute Resolution



Canada Economic Development for Quebec Regions

#### **REQUEST FOR PROPOSAL**

Solicitation No. – N° de l'invitation: 9K001-S25-0103

List of annexes:

ANNEX A Statement of Work

**ANNEX B Basis of Payment** 

Annex C Security requirements check list (SRCL)

Annex D Installation

FORM A Bid submission form

FORM B

Substantiation of technical compliance form



#### PART 1 - GENERAL INFORMATION

#### 1.1 INTRODUCTION

This bid solicitation # 9K001-S25-0103 is divided into seven parts plus annexes and, attachments as follows:

- **Part 1** General Information: provides a general description of the requirement;
- **Part 2 Bidder Instructions:** provides the instructions, clauses and conditions applicable to the bid solicitation and states that the Bidder agrees to be bound by the clauses and conditions contained in all parts of the bid solicitation;
- **Part 3** Bid Preparation Instructions: provides bidders with instructions on how to prepare their bid;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria that must be addressed in the bid, if applicable, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications and Additional Information: includes the certifications and additional information to be provided;
- Part 6 Resulting Contract Clauses: includes the clauses and conditions that will apply to any resulting contract.

The annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment, Security requirements check list (SRCL), Bid Evaluation Criteria, the Bid Submission Form and the Certifications.

#### 1.2 SUMMARY

- a. This bid solicitation is being issued to satisfy the requirement of Canada Economic Development for Quebec Regions, (the "client") for the purchase and installation of metal lockers. The requirement is described in Annex A Statement of work.
- b. There is a security requirement associated with this requirement. For additional information, see Part 6 – Security Requirements, and Part 7 – Resulting Contract Clauses. Bidders should consult the "Security Requirements on PWGSC Bid Solicitations – Instructions for Bidders" document on the Departmental Standard Procurement Documents (http://ssi-iss.tpsgcpwgsc.gc.ca) Website.
- c. The contract period extends until **July 31<sup>st</sup>, 2024**, inclusive.
- d. **For PSIB procurement:** Conditional set-aside (The procurement is open to both Indigenous and non-Indigenous businesses. However, if 2 or more Indigenous businesses submit a bid, then the procurement is set aside under PSIB (only the Indigenous firms who submitted a bid would be assessed)).

#### 1.3 DEBRIEFING

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within **15 working days** of receipt of the



results of the bid solicitation process. The debriefing may be provided in writing, by telephone or in person.

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

## 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

- All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.
- b. Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.
- c. The <u>2003</u> (2023-06-08) Standard Instructions Goods or Services Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

#### 2.1.1 SACC Manual Clauses

Products that are equivalent in form, fit, function and quality to the item(s) specified in the bid solicitation will be considered where the Bidder:

- a. designates the brand name, model and/or part number of the substitute product;
- b. states that the substitute product is fully interchangeable with the item specified;
- c. provides complete specifications and descriptive literature for each substitute product;
- d. provides compliance statements that include technical specifics showing the substitute product meets all mandatory performance criteria that are specified in the bid solicitation; and
- e. clearly identifies those areas in the specifications and descriptive literature that support the substitute product's compliance with any mandatory performance criteria.

## 2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Canada Economic Development (CED) for Quebec Regions by the date and time indicated on page 1 of the bid solicitation.

Bidders must send their bid to the Contracting Authority by email to approvisionnements@dec-ced.gc.ca

#### 2.3 Enquiries - Bid Solicitation

- a. All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than (3) days calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.
- b. Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as



## Solicitation No. – N° de l'invitation: 9K001-S25-0103

## REQUEST FOR PROPOSAL

"proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

## 2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

**Note to Bidders:** A bidder may, at its discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of its bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of its choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidder. *Bidders are requested to indicate the Canadian province or territory they wish to apply to any resulting contract in their bid submission.* 

## 2.5 IMPROVEMENT OF REQUIREMENT DURING SOLICITATION PERIOD

Should bidders consider that the specifications or Statement of Work contained in the bid solicitation could be improved technically or technologically, bidders are invited to make suggestions, in writing, to the Contracting Authority named in the bid solicitation. Bidders must clearly outline the suggested improvement as well as the reasons for the suggestion. Suggestions that do not restrict the level of competition nor favour a particular bidder will be given consideration provided they are submitted to the Contracting Authority in accordance with the article entitled "Enquiries – Bid Solicitation". Canada will have the right to accept or reject any or all suggestions.

#### 2.6 BID CHALLENGE AND RECOURSE MECHANISMS

(a) Several mechanisms are available to potential suppliers to challenge aspects of the procurement process up to and including contract award.

(b) Canada encourages suppliers to first bring their concerns to the attention of the Contracting Authority. Canada's <u>Buy and Sell</u> website, under the heading "<u>Bid Challenge and Recourse Mechanisms</u>" contains information on potential complaint bodies such as:

- Office of the Procurement Ombudsman (OPO)
- Canadian International Trade Tribunal (CITT)

(c) Suppliers should note that there are **strict deadlines** for filing complaints, and the time periods vary depending on the complaint body in question. Suppliers should therefore act quickly when they want to challenge any aspect of the procurement process.



## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

#### 3.1 Bid Preparation Instructions

a. The bid must be gathered per section and separated as follows:

Section I: Technical Bid (1 electronic copy by email) Section II: Financial Bid (1 electronic copy by email) Section III: Certifications (1 electronic copy by email) Section IV: Additional Information

# Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

- b. **Format for Bid:** Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid.
  - i. use a numbering system that corresponds to the bid solicitation;
  - ii. include a title page at the front of each volume of the bid that includes the title, date, bid solicitation number, bidder's name and address and contact information of its representative; and
  - iii. Include a table of contents.
  - iv. Soft copies will be accepted in any of the following electronic formats:
    - Portable Document Format .pdf
    - Microsoft Word 97/2000 (.doc)

#### c. Submission of Only One Bid:

- i. A Bidder, including related entities, will be permitted to submit only one bid in response to this bid solicitation. If a Bidder or any related entities participate in more than one bid (participating means being part of the Bidder, not being a subcontractor), Canada will provide those Bidders with two (2) working days to identify the single bid to be considered by Canada. Failure to meet this deadline will result in all the affected bids being disqualified.
- ii. For the purposes of this Article, regardless of the jurisdiction where any of the entities concerned is incorporated or otherwise formed as a matter of law (whether that entity is a natural person, corporation, partnership, etc.), an entity will be considered to be "related" to a Bidder if:
  - a. they are the same legal entity (i.e., the same natural person, corporation, partnership, limited liability partnership, etc.);
  - b. they are "related persons" or "affiliated persons" according to the Canada Income Tax Act;
  - c. the entities have now or in the two years before bid closing had a fiduciary relationship with one another (either as a result of an agency arrangement or any other form of fiduciary relationship); or



- d. the entities otherwise do not deal with one another at arm's length, or each of them does not deal at arm's length with the same third party.
- iii. Individual members of a joint venture cannot participate in another bid, either by submitting a bid alone or by participating in another joint venture.

#### d. Joint Venture Experience:

i. Where the Bidder is a joint venture with existing experience as that joint venture, it may submit the experience that it has obtained as that joint venture.

Example: A bidder is a joint venture consisting of members L and O. A bid solicitation requires that the bidder demonstrate experience providing maintenance and help desk services for a period of 24 months to a customer with at least 10,000 users. As a joint venture (consisting of members L and O), the bidder has previously done the work. This bidder can use this experience to meet the requirement. If member L obtained this experience while in a joint venture with a third-party N, however, that experience cannot be used because the third-party N is not part of the joint venture that is bidding.

ii. A joint venture bidder may rely on the experience of one of its members to meet any given technical criterion of this bid solicitation.

Example: A bidder is a joint venture consisting of members X, Y and Z. If a solicitation requires: (a) that the bidder have 3 years of experience providing maintenance service, and (b) that the bidder have 2 years of experience integrating hardware with complex networks, then each of these two requirements can be met by a different member of the joint venture. However, for a single criterion, such as the requirement for 3 years of experience providing maintenance services, the bidder cannot indicate that each of members X, Y and Z has one year of experience, totaling 3 years. Such a response would be declared non-responsive.

iii. Joint venture members cannot pool their abilities with other joint venture members to satisfy a single technical criterion of this bid solicitation. However, a joint venture member can pool its individual experience with the experience of the joint venture itself. Wherever substantiation of a criterion is required, the Bidder is requested to indicate which joint venture member satisfies the requirement. If the Bidder has not identified which joint venture member satisfies the requirement, the Contracting Authority will provide an opportunity to the Bidder to submit this information during the evaluation period. If the Bidder does not submit this information within the period set by the Contracting Authority, its bid will be declared non-responsive.

<u>Example</u>: A bidder is a joint venture consisting of members A and B. If a bid solicitation requires that the bidder demonstrate experience providing resources for a minimum number of 100 billable days, the bidder may demonstrate that experience by submitting either:

- Contracts all signed by A;
- Contracts all signed by B; or
- Contracts all signed by A and B in joint venture, or
- Contracts signed by A and contracts signed by A and B in joint venture, or
- Contracts signed by B and contracts signed by A and B in joint venture.



That show in total 100 billable days.

iv. Any Bidder with questions regarding the way in which a joint venture bid will be evaluated should raise such questions through the Enquiries process as early as possible during the bid solicitation period.

### 3.2 Section I : Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### Bidders should include the following:

- a) Product data: Standard construction details, material descriptions, dimensions of individual components and finishes should be submitted with the bid.
- b) Drawings: Detailed drawings that indicate elevations, partition modules, materials, components, finishes, door and glazed openings, fastening to adjacent structure, and assembly details and electrical connections should be submitted with the bid.
- c) Should the supporting documentation included in 3a and 3b not be provided with the bid, said documentation will be requested, at which point the Bidder must provide the documentation within two (2) business days following the request. Failure to comply will result in the bid being deemed non-responsive and given no further consideration.

#### 3.3 Section II : Financial Bid

- a. **Pricing:** Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment provided in Annex "B" of this bid solicitation. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately, if applicable. Unless otherwise indicated, Bidders must include a single, firm, all-inclusive hourly rate in Canadian dollars in each cell requiring an entry in the pricing tables.
- b. All Costs to be Included: The financial bid must include all costs for the requirement described in the bid solicitation for the entire Contract Period, including any option periods.

#### 3.4 Section III : Certifications

Bidders are to submit the certifications required under Part 5 that have not been included in the Technical Bid.

#### PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

#### 4.1 Evaluation Procedures

a. Bids will be evaluated in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria. There are several steps in the evaluation process, which are described below. Even though the evaluation and selection will be conducted in steps, the fact that Canada has proceeded to a later step does not mean that Canada has conclusively determined that the Bidder has successfully passed all the previous steps. Canada may conduct steps of the evaluation in parallel.



- b. An evaluation team composed of CED representatives will evaluate the bids on behalf of Canada. Canada may hire any independent consultant, or use any Government resources, to evaluate any bid. Not all members of the evaluation team will necessarily participate in all aspects of the evaluation.
- c. In addition to any other time periods established in the bid solicitation:
  - i. **Requests for Clarifications**: If Canada seeks clarification or verification from the Bidder about its bid, the Bidder will have 2 working days (or a longer period if specified in writing by the Contracting Authority) to provide the necessary information to Canada. Failure to meet this deadline will result in the bid being declared non-responsive.
  - **ii.** Additional time: If additional time is required by the Bidder, time may be granted at the sole discretion of the Contracting Authority

#### 4.2 Technical Evaluation

#### a. Mandatory Technical Criteria:

Each bid will be reviewed for compliance with the mandatory requirements of the bid solicitation. Any element of the bid solicitation that is identified specifically with the words "must" or "mandatory" is a mandatory requirement. Bids that do not comply with each and every mandatory requirement will be declared non-responsive and be disqualified.

b. The mandatory technical requirements are described in Annex A – Statement of Requirements.

#### 4.3 Financial Evaluation

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, Applicable Taxes excluded, FOB destination, Canadian customs duties and excise taxes included.

The Bidder must be able to provide a proposal based on a firm all-inclusive hourly rate in accordance with the detailed pricing schedule in Annex B. To meet this requirement, the Bidder must complete the Annex B – Basis of Payment and include it in his financial bid.

## 4.4 Basis of Selection

#### 4.4.1 Mandatory technical criteria

SACC Manual Clause A0031T, (2010-08-16) – Bases of Selection – Mandatory Technical Criteria

#### PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.



## 5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

## 5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the <u>Forms for the Integrity Regime</u> website (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html), to be given further consideration in the procurement process.

## 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

## 5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real property agreement of the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u> (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

## 5.2.2 Security Requirements – Required Documentation

In accordance with the <u>requirements of the Contract Security Program</u> of Public Works and Government Services Canada (<u>http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html</u>), the Bidder must provide a completed Contract Security Program Application for Registration (AFR) form to be given further consideration in the procurement process.

Bidders are reminded to obtain the required security clearance and, as applicable, security capabilities promptly. As indicated above, bidders who do not provide all the required information at bid closing will be given the opportunity to complete any missing information from the AFR form within a period set by the Contracting Authority. If that information is not provided within the timeframe established by the Contracting Authority (including any extension granted by the Contracting Authority in its discretion), or if Canada requires further information from the bidder in connection with assessing the request for security clearance (i.e., information not required by the AFR form), the Bidder will be required to submit that information within the time period established by the Contracting Authority, which will not be less than 48 hours. If, at any time, the Bidder fails to provide the required information within the timeframe established by the Contracting Authority, its bid will be declared non-compliant.

## 5.2.3 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the <u>Employment and Social</u> <u>Development Canada (ESDC) - Labour's</u> website.



Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid " list at the time of contract award.

## PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

#### 6.1 Security Requirements

- 1. Before a contract is awarded, the following conditions must be met:
  - a) The contractor/offeror must, at all times during the performance of the contract/standing offer, hold a valid designated organization screening (DOS), issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC)
  - b) The contractor/offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must **each** hold a valid **reliability status**, granted or approved by the CSP, PWGSC
  - c) Subcontracts which contain security requirements are **not** to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC
  - d) The contractor/offeror must comply with the provisions of the:
    - 1. Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex « C »
    - 2. Contract Security Manual (latest edition)

#### 6.2 Requirement

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Requirement at Annex A.

#### 6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard</u> <u>Acquisition Clauses and Conditions Manual (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.</u>

#### 6.3.1 General Conditions

<u>2010A</u> (2022-12-01), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

#### 6.4 Term of Contract

#### 6.4.1 Delivery Date

All deliverables must be received no later than July 31, 2024, and installation services must be completed no later than July 31, 2024.

#### 6.4.2 Delivery Points

Delivery of the requirement will be made to delivery point(s) specified at Annex "B" of the Contract.



#### 6.5 Authorities

#### 6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Title:	Nora Haimani Procurement and Contract Agent Canada Economic Development for Quebec Regions
Address:	800, boul. René-Lévesque Ouest – Bureau 500 Montréal (Québec) H3B 1X9
Telephone:	(438) 346-8484

E-mail address: <u>nora.haimani@dec-ced.gc.ca</u>

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

## 6.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is: [Will be provided at time of Contract award]

Name: Title: Organization: Address:

Telephone: Facsimile: E-mail address:

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority; however, the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

#### 6.5.3 Contractor's Representative [Complete this section]

Name : Title : Organization: Address : Telephone : E-mail address :



#### 6.6 Payment

#### 6.6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm unit prices as specified in Annex "B" for a cost of \$ \_\_\_\_\_\_ (insert the amount at contract award). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### 6.6.2 Limitation of Price

SACC Manual clause C6000C (2017-08-17) Limitation of Price

#### 6.6.3 Single Payment

SACC Manual clause CH1000C (2008-05-12) Single Payment

#### 6.6.4 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause <u>A9117C</u> (2007-11-30), T1204 – Direct Request by Customer Department

#### 6.6.5 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

a. Direct Deposit (Domestic and International);

#### 6.7 Invoicing Instructions

Invoices must be distributed as follows:

a. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

#### 6.8 Certifications and Additional Information

#### 6.8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

#### 6.8.2 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause <u>A3000C</u> (2022-05-12), Indigenous Business Certification



#### 6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

#### 6.10 **Priority of Documents**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the Articles of Agreement;
- b) 2010A (2022-12-01), General Conditions Goods (Medium Complexity);
- c) Annex A, Statement of Requirements;
- d) Annex B, Base of Payment;
- e) Annex C, Security Requirements Check List;
- f) Annex D, Installation
- g) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_\_(will be completed upon the award of the contract).

#### 6.11 SACC Manual Clauses

#### **Excess Goods**

SACC Manual Clauses B7500C (2006-06-16) Excess Goods

#### Access to Facilities and Equipment

SACC Manual Clauses B9028C (2007-05-25) Access to Facilities and Equipment

#### Insurance – No Specific Requirement

SACC Manual Clauses G1005C (2016-01-28) Insurance – No Specific Requirement

#### **Government Property**

SACC Manual Clauses <u>B6802C</u> (2007-11-30) Government Property

#### 6.12 Dispute Resolution

- (a) The parties agree to maintain open and honest communication about the Work throughout and after the performance of the contract.
- (b) The parties agree to consult and co-operate with each other in the furtherance of the contract and promptly notify the other party or parties and attempt to resolve problems or differences that may arise.
- (c) If the parties cannot resolve a dispute through consultation and cooperation, the parties agree to consult a neutral third party offering alternative dispute resolution services to attempt to address the dispute.
- (d) Options of alternative dispute resolution services can be found on Canada's Buy and Sell website under the heading "<u>Dispute Resolution</u>".



Canada Economic Development for Quebec Regions

REQUEST FOR PROPOSAL

## ANNEX « A »

## STATEMENT OF REQUIREMENTS

## METAL LOCKERS

#### 1. **REQUIREMENT**

Canada Economic Development for Quebec regions has a requirement for the supply, delivery and installation of metal lockers as well as the locks to lock them, including 37 larger lockers delivered to Montreal (Qc), 11 slimmer lockers delivered to Drummondville (Qc) and 8 specifically sized lockers delivered to Gatineau (Qc).

## 2. TECHNICAL REQUIREMENTS

37 larger lockers will be installed in 3 different areas of our DEC - Montreal office, 11 slimmer lockers will be installed in a single area of our DEC – Drummondville office and 8 specifically sized lockers will be installed in a single area of our DEC – Gatineau office.

#### 2.1 Larger metal lockers (Quantity of units required: 37)

The units must meet the following requirements and must include the following features:

- a) Integrated floor and ceiling.
- b) 3 walls.
- c) 1 door.
- d) Freestanding, but must include hardware needed to bolt unit to the floor and/or to the wall.
  - i) In particular, 4 of the units will have to be fixed to the floor, as they will not be placed against a wall.
- e) The unit must be made of a scratch-resistant and durable metal.

i) In particular, the floor of the units must be resistant to the salt and other chemicals typically used on roads and sidewalks in the winter.

f) The door must be equipped with a lock that enables the user to lock the locker. The lock must meet the following criteria:

i) The lock must be entirely mechanical/analog. No batteries/electricity should be required.

ii) The lock must be a combination lock and not one that only opens using a key.

iii) The lock must be unlockable using a « master » key that will be able to unlock all of the unit's locks.

iv) The lock's combination must be composed of a letter from A to Z and a number from 0 to 23.

v) The combination must be entered using 2 superposed rotating dials.

vi) The lock must be fixed to the door in a way that its use is simple and accessible to users with less dexterity to meet accessibility criteria.

g) The door must be equipped with a handle that enables the user to pull on it for easy opening.

i) In particular, this handle can be incorporated to the lock, as long as it provides a good grip to be able to pull on and open the door without the handle/lock slipping from the user's hands.

h) The unit must include a top shelf, at a distance of 7"-12" from the ceiling of the unit.

i) The unit must include a bottom shelf, at a distance of 9"-12" from the floor of the unit.

j) External dimensions can vary between 14-16" x 18-20" x 66-78" W x D x H

k) The units can be ganged together to form 2 or 3-door groups. However, it must be taken into account that the units will be placed in independent groups of adjacent doors in the following manner:

i) 2 groups of 2 doors/units

ii) 1 group of 5 doors/units



- iii) 1 group of 6 doors/units
- iv) 2 groups of 7 doors/units
- v) 1 group of 8 doors/units

## 2.2 Slimmer metal lockers (Quantity of units required : 11)

The units must meet the following requirements and must include the following features:

- a) Integrated floor and ceiling.
- b) 3 walls.
- c) 1 door.
- d) Freestanding, but must include hardware needed to bolt unit to the floor and/or to the wall.
- e) The unit must be made of a scratch-resistant and durable metal.
  - i) In particular, the floor of the units must be resistant to the salt and other chemicals typically used on roads and sidewalks in the winter.

f) The door must be equipped with a lock that enables the user to lock the locker. The lock must meet the following criteria:

- i) The lock must be entirely mechanical/analog. No batteries/electricity should be required.
- ii) The lock must be a combination lock and not one that only opens using a key.

iii) The lock must be unlockable using a « master » key that will be able to unlock all of the unit's locks.

iv) The lock's combination must be composed of a letter from A to Z and a number from 0 to 23.

- v) The combination must be entered using 2 superposed rotating dials.
- vi) The lock must be fixed to the door in a way that its use is simple and accessible to users with less dexterity to meet accessibility criteria.

g) The door must be equipped with a handle that enables the user to pull on it for easy opening.

- i) In particular, this handle can be incorporated to the lock, as long as it provides a good grip to be able to pull on and open the door without the handle/lock slipping from the user's hands.
- h) The unit must include a top shelf, at a distance of 7"-12" from the ceiling of the unit.
- i) The unit must include a bottom shelf, at a distance of 9"-12" from the floor of the unit.
- j) External dimensions can vary between 12-14" x 18-20" x 66-78" W x D x H
- k) The units can be ganged together to form 2 or 3-door groups.

## 2.3 Specifically sized metal lockers (Quantity of units required: 8)

The units must meet the following requirements and must include the following features:

- a) Integrated floor and ceiling.
- b) 3 walls.
- c) 1 door.

d) Freestanding, but must include hardware needed to bolt unit to the floor and/or to the wall.

e) The unit must be made of a scratch-resistant and durable metal.

i) In particular, the floor of the units must be resistant to the salt and other chemicals typically used on roads and sidewalks in the winter.

f) The door must be equipped with a lock that enables the user to lock the locker. The lock must meet the following criteria:

i) The lock must be entirely mechanical/analog. No batteries/electricity should be required.

ii) The lock must be a combination lock and not one that only opens using a key.

iii) The lock must be unlockable using a « master » key that will be able to unlock all of the unit's locks.

iv) The lock's combination must be composed of a letter from A to Z and a number from 0 to 23.

v) The combination must be entered using 2 superposed rotating dials.

vi) The lock must be fixed to the door in a way that its use is simple and accessible to users with less dexterity to meet accessibility criteria.

g) The door must be equipped with a handle that enables the user to pull on it for easy opening.

i) In particular, this handle can be incorporated to the lock, as long as it provides a good grip to be able to pull on and open the door without the handle/lock slipping from the user's hands.



h) The unit must include a top shelf, at a distance of 13,5" from the ceiling of the unit.

i) The unit must include a bottom shelf, at a distance of 10,5" from the floor of the unit.

j) The unit must be mounted on a recessed base 3,5' of height.

k) Total external dimensions must exactly match those of existing lockers at this location 15" x 18,25" x 75,5" W x D x H

I) The units can be ganged together to form 2 or 3-door groups.

## 3. REQUIRED SAMPLES AND FINISHES

The Contractor must provide sealed samples of finishes for the metal. Samples will be used to select finish and color. Samples must be provided at the request of the Contracting Authority before contract award, and must be delivered to the Project Authority within 2 business days of the request. The Project Authority will provide the Contractor with a written notice of the finish choices. The Contractor will deliver the products corresponding to the choice of specific finishes(s).

## 4. OPERATION AND MAINTENANCE DATA

The Contractor must provide the manufacturer's written instructions for maintenance of operable components and cleaning procedures; these instructions must include name of the original installer and his or her contact information.

#### 5. DELIVERY AND INSTALLATION

#### 5.1 Delivery

- a) Delivery must occur Monday to Friday 8:00 am to 4:00 pm, unless otherwise arranged by the Project Authority.
- b) All deliveries must be scheduled and coordinated with the Project Authority prior to the delivery date.

#### 5.2 Installation

- a) Installation must occur Saturday 8:00 AM to 4:00 PM unless otherwise arranged by the Project Authority.
- b) All installations must be scheduled and coordinated with the Project Authority prior to the installation date.
- c) Installation services must be carried out in accordance with Annex « D ».



Canada Economic Development for Quebec Regions

**REQUEST FOR PROPOSAL** 

Solicitation No. – N° de l'invitation: 9K001-S25-0103

## ANNEX « B »

## **BASIS OF PAYMENT**

#### Table 1 – Product Table

	Section A - IU REQUIREM	Section B – SUPPLIER'S BID			
#	Description of Product	QTY	Supplier Part Number	Firm Unit Price** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
1. 1	Larger locker	37			
1. 2	Larger locker (groups of 2)	0 *If offered, subtract from the 37 for the single units			
1. 3	Larger locker (groups of 3)	0 *If offered, subtract from the 37 for the single units			
2. 1	Slimmer locker	11			
2. 2	Slimmer locker (groups of 2)	0 *If offered, subtract from the 11 for the single units			
2. 3	Slimmer locker (groups of 3)	0 *If offered, subtract from the 11 for the single units			
3. 1	Specifically sized locker	8			
3. 2	Specifically sized locker (groups of 2)	0 *If offered, subtract from the 8 for the single units			
3. 3	Specifically sized locker (groups of 3)	0 *If offered, subtract from the 8 for the single units			
4	Locks	56			
**P	lease provide additional information:	•	<u>n</u>		

Canada requests that bidders: provide drawings and/or images with descriptive documentation for these products with your bid.



#### Table 2 - Delivery

	Section A - IU REQ	UIREMENT		Section B – S	UPPLIER'S BID
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (YYYY-MM- DD)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will supply and deliver as per below**	Firm Lot Price \$
1.1, 1.2, 1.3 and 4	800 René Lévesque Ouest, 5 <sup>th</sup> floor Montréal, Québec H3B1X9	2024-07-31	Normal	: weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
2.1, 2.2, 2.3 and 4	1100, boulevard René- Lévesque, office 105 Drummondville J2C 5W4	2024-07-31	Normal	: weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
3.1, 3.2, 3.3 and 4	165, rue Hôtel de ville, 8th floor West Gatineau, Québec, J8X 0A3	2024-07-31	Normal	: weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
**The Pro prior to th provided l	Business Hours 8:00 – 17:00 ject Authority (PA) will provide the le finalized delivery date taking into by the supplier. Canada will not be i vithout the PA authorization.	consideration the	e delivery time	Delivery Total:	\$



#### Table 3 – Installation

	Section A - IU REC	UIREMENT		Section B – SUPPLIER'S BID			
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (YYYY-MM- DD)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will install as per below**	Firm Lot Price \$		
1.1, 1.2, 1.3 and 4	800 René Lévesque Ouest, 5 <sup>th</sup> floor Montréal, Québec H3B1X9	2024-07-31	Normal	: weeks from date of supply and delivery Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$		
2.1, 2.2, 2.3 and 4	1100, boulevard René- Lévesque, office 105 Drummondville J2C 5W4	2024-07-31	Normal				
3.1, 3.2, 3.3 and 4	165, rue Hôtel de ville, 8th floor West Gatineau, Québec, J8X 0A3	2024-07-31	Normal	: weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$		
**The Pro prior to th time prov	Business Hours 8:00 – 17:00 nject Authority (PA) will provide the ne finalized installation date taking i ided by the supplier. Canada will no o proceed without the PA authoriza	nto consideration ot be responsible in	the installation	Installation Total:	\$		

## TOTAL EVALUATED BID PRICE:



Solicitation No. – N° de l'invitation: 9K001-S25-0103

## ANNEX « C »

## SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

	_			
Government Gouverne	ment	Co	ntract Number / Numéro du con	trat
🕈 of Canada du Canad			9K001-S25-0103	
		Security	Classification / Classification de	sécurité
	SECURITY REQUIREMEN	ITS CHECK LIST (SR	CL)	
PART A - CONTRACT INFORMATION / PART		CTUELLE	, í	
<ol> <li>Originating Government Department or Orga Ministère au organisme convernmental d'au</li> </ol>			h or Directorate / Direction géné	erale ou Direction
Ministère ou organisme gouvernemental d'o a) Subcontract Number / Numéro du contrat			, Culture et Milieu de vie contractor / Nom et adresse du s	and the literal
	,	me and Address of Subo	contractor / Nom et adresse du s	sous-traitant
<ol> <li>Brief Description of Work / Brève description Fournir et Installer des casiers métalliques à 3 en</li> </ol>		réal ainsi qu'à un endroit da	ns les bureaux de DEC à Drummono	dville
<ol> <li>a) Will the supplier require access to Control Le fournisseur aura-t-il accès à des march</li> </ol>				No Ves
5. b) Will the supplier require access to unclass	sified military technical data subjec	t to the provisions of the	Technical Data Control	No Yes
Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des donné sur le contrôle des données techniques?		1 - C		Non Dui
<ol><li>Indicate the type of access required / Indiqu</li></ol>	er le type d'accès requis			
<ol> <li>a) Will the supplier and its employees require Le fournisseur ainsi que les employés aur (Specify the level of access using the chara)</li> </ol>	ront-ils accès à des renseignement			No Ves Non Oui
PROTECTED and/or CLASSIFIED inform Le fournisseur et ses employés (p. ex. ne à des renseignements ou à des biens PR b. c) Is this a commercial courier or delivery rer S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de	ttoyeurs, personnel d'entretien) au OTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est quirement with no overnight storag livraison commerciale sans entrej	pas autorisé. je? posage de nuit?		Non Oui
7. a) Indicate the type of information that the su Canada	NATO / OTAN		Foreign / Étrange	
7. b) Release restrictions / Restrictions relative				
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN		No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	
Not releasable Ane pas diffuser		_		_
	Restricted to: / Limité à :			
Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limite a :		Restricted to: / Limité à :	
Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Pré	ciser le(s) pays :	Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préci	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'information	Specify country(ies): / Pré	ciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Préci	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : . c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A	Specify country(ies): / Pré	ciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Préci PROTECTED A	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : . c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTÉGÉ A	Specify country(ies): / Pré	ciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Préci PROTECTED A PROTÉCÉE A	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : . c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED B	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED		Specify country(ies): / Préci PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : /. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECED B PROTEGÉ B	Specify country(ies): / Pré		Specify country(ies): / Préci PROTECTED A PROTÉCÉE A	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : (. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTECTED C	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTR		Specify country(ies): / Préci PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉCTED B PROTÉCTED B PROTÉGÉ B	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : . c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTEGÉ B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL	NATO UNCLASSIFIED NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET		PROTECTED A PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	NATO UNCLASSIFIED NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ NATO RESTRICTED NATO OIFFUSION RESTI NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET		PROTECTED A PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET	NATO UNCLASSIFIED NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET		Specify country(ies): / Préci PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :  7. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTEGÉ A PROTECTED B PROTEGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET	NATO UNCLASSIFIED NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ NATO RESTRICTED NATO OIFFUSION RESTI NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET		PROTECTED A PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'Information PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET	NATO UNCLASSIFIED NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET		PROTECTED A PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTECTED B PROTEGÉ B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET	NATO UNCLASSIFIED NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET		PROTECTED A PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'Information PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTEGÉ B PROTEGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET	NATO UNCLASSIFIED NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET		Specify country(ies): / Préci PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTÉCTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET	iser le(s) pays :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :  7. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET	NATO UNCLASSIFIED NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET		PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TRÉS SECRET TOP SECRET TOP SECRET SECRET	iser le(s) pays :



<b>.</b>	Government	Gouverneme	nt	Contract	t Number / Numéro du c	ontrat
Ŧ	of Canada	du Canada			9K001-S25-0103	
				Security Class	sification / Classification	de sécurité
RT A (con	tinued) / PARTIE	A (suite)				
Will the sup Le fourniss	oplier require acces eur aura-t-il accès	is to PROTECTED à des renseignem	) and/or CLASSIFIED COMSE ents ou à des biens COMSEC	EC information or assets? ) désignés PROTEGES et/ou (	CLASSIFIÉS?	No No
If Yes, indi	cate the level of ser	nsitivity:				
	mative, indiquer le polier require acces		nte : Insitive INFOSEC information (	or assets?		
				de nature extrêmement délica	ate?	Non C
Short Title(	s) of material / Titre	e(s) abrégé(s) du n	natériel :			
Document	Number / Numéro	du document :				
a) Person	RSONNEL (SUPPL nel security screeni	IER) / PARTIE B ing level required /	- PERSONNEL (FOURNISSI Niveau de contrôle de la séc	UR) urité du personnel requis		
·		•				
~	RELIABILITY ST COTE DE FIABI		CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET SECRET	TOP SEC TRÈS SE	
	TOP SECRET-	SIGINT		AL NATO SECRET		TOP SECRET
	TRES SECRET		NATO CONFIDENTIE			TRES SECRET
	SITE ACCESS					
	ACCÈS AUX EN	PLACEMENTS				
	Special commen		nisseur et employés devront é	tre accompagnés lors des inst	allations des casiers et (	des travaux.
	Commentaires s	peciaux :				
	NOTE: If multiple	e levels of screenin	g are identified, a Security Clas	sification Guide must be provide	ed.	
	REMARQUE : S	i plusieurs niveaux	x de contrôle de sécurité sont	requis, un guide de classificati		
	screened personne sonnel sans autoris		ons of the work? eut-il se voir confier des partie	es du travail?		No V
If Yes,	will unscreened per	rsonnel be escorte	d?			□ No 🔽 Y
Dans l'	affirmative, le perso	onnel en question s	sera-t-il escorté?			Non 📉 C
RT C - SA	FEGUARDS (SUP	PLIER) / PARTIE	C - MESURES DE PROTECT	10N (FOURNISSEUR)		
FORMAT	ION / ASSETS /	RENSEIGNEME	NTS / BIENS			
a) Will the	supplier be require	ad to receive and s	store PROTECTED and/or CI	ASSIFIED information or asse	ts on its site or	No TY
premis	es?					Non O
	nisseur sera-t-il ten IFIÉS?	u de recevoir et d'	entreposer sur place des ren	seignements ou des biens PRC	DTEGES et/ou	
			OMSEC information or assets renseignements ou des biens			No Y
		d de proteger des	renseignements ou des bien.	COMDEC:		
RODUCTI	ON					
-11409	and the first for the				in the second second	M V
	production (manufa t the supplier's site (		and/or modification) of PROTE	ECTED and/or CLASSIFIED ma	terial or equipment	Non O
Les inst	tallations du fourniss		à la production (fabrication et/o	u réparation et/ou modification)	de matériel PROTÉGÉ	
et/ou C	LASSIFIÉ?					
FORMATI	ON TECHNOLOGY	(IT) MEDIA / S	SUPPORT RELATIF À LA TEC	HNOLOGIE DE L'INFORMATI	ON (TI)	
		to use its IT syster	ms to electronically process, pr	oduce or store PROTECTED an	nd/or CLASSIFIED	✓ № Y
	tion or data?	d'utiliser ses proor	res systèmes informatiques por	ur traiter, produire ou stocker éle	ctroniquement des	Non C
	nements ou des dor			a valier, produire ou stocker ele	ou oniquement des	
renseig	nements ou des do	inees FROTEGES	elou olkasirilas:			
				emment department or agency?		<u>N</u> ₀ ∏Y

<ol> <li>e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?</li> </ol>	
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?	

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

## Canadä



Solicitation No. – N° de l'invitation: 9K001-S25-0103

#### REQUEST FOR PROPOSAL

Gove of Ca	rriment Gouvernement anada du Canada				Contract Number / Numéro du contrat 9K001-S25-0103 Security Classification / Classification de sécurité											
ART C - (continued For users comple site(s) or premises Les utilisateurs q niveaux de sauve For users comple Dans le cas des u dans le tableau ré	ting es. ui re egaro ting utilis	the mpli de re the ateu	form sser equis form rs qu	manually use t le formulaire aux installatio online (via th	e manuello ons du fou le Internet le formula	ement do misseur. ), the sum ire en lig	ivent utiliser nmary chart is ne (par Inter	le tableau réci	apitulatif y populat ises aux (	ci-dessous ed by your questions	resp	r ind	ique es to	r, pour chaque	e catégori stions.	e, les
Category Categorie		TECT			ASSIFIED ASSIFIÉ			NATO						COMBEC		
	٨	в	с	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRES SECRET		OTECT OTÉG		CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRE TRES SECRE
Information / Assets Renseignements / Blens																
Production																
IT Media / Support TI IT Link /																
2. a) Is the descrip La description If Yes, classifi Dans l'affirma « Classificatio	du t y thi ative	rava s fo , cla	il vis rm b issif	é par la prése py annotating ier le présent	nte LVER the top a formulai	S est-elle ind botto re en indi	de nature Pi m in the area iquant le niv	ROTÉGÉE et/ a entitled "Se	ou CLAS	lassificati		ée		[	No Non	
2. b) Will the docur La documental If Yes, classifi attachments ( Dans l'affirma	tion y thi (e.g. ative	s fo SE( , cla	rm b CRE Issif	à la présente oy annotating T with Attach ier le présent	the top a ments).	era-t-elle Ind botto re en indi	PROTÉGÉE m in the are iquant le niv	et/ou CLASS a entitled "Se	IFIÉE? curity C ité dans	la case in	titul	ée			No Non	

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä



	Government	Gouvernement		C0	ntract Numbe	r / Numero d	u contrat
¥.	of Canada	du Canada			9K001	-S25-0103	
				Secunty	Classification	/ Classificat	on de sécurité
		ARTIE D - AUTORISATI	01				
		y / Chargé de projet de l'é					
Name (print) - N	Nom (en lettres m	oulées)	Title - Titre		Signature		PearceLance, Jacob
Jacob Pearce-L	Lance		Coordonnate	eur Ministériel	PearceLarice, 20		2024.03.19 10:24:42 -04/00/
	<ul> <li>N° de téléphone</li> </ul>	Facsimile No Nº d	de télécopieur	E-mail address - Adresse cou	rriel	Date	
819-360-3446		•		jacob.pearce-lance@dec-ced.	.gc.ca		
		ty / Responsable de la se		nisme			
Name (print) - N	Nom (en lettres m	oulées)	Title - Titre		Signature		Digitally signed by Bayer, Michael
Michel Boyer			Security Co	ordinator	Bover.	Miche	Dis C+CA, O+SC, OU+DIC-CED, CN+Theyer Research on the softward Dis descend Disc 201402.19 The Internet
Michel Boyer			Occounty OU	ordinator	,-,		Party 200 along the States 13.0.1
Felephone No.	- N° de téléphone 2	Facsimile No Nº o		E-mail address - Adresse cou michel.boyer@dec-ced.gc.ca	rriel	Date March 19, 2	Paul FDF Editor Version 13.2.1
Telephone No. (438) 459-0622 15. Are there ac	2 dditional instructio	ns (e.g. Security Guide, S	de télécopieur Security Classific	E-mail address - Adresse cou michel.boyer@dec-ced.gc.ca	rriel /	Date March 19, 2	Paul FDF Editor Version 13.2.1
Telephone No. (438) 459-0622 15. Are there ac Des instruct	2 dditional instructio tions supplémenta	ns (e.g. Security Guide, S	de télécopieur Security Classific	E-mail address - Adresse cou michel.boyer@dec-ced.gc.ca ation Guide) attached?	rriel /	Date March 19, 2	1024
Telephone No. (438) 459-0622 15. Are there ac Des instruct 16. Procuremen	2 dditional instructio tions supplémenta	ns (e.g. Security Guide, ires (p. ex. Guide de séc d'approvisionnement	de télécopieur Security Classific	E-mail address - Adresse cou michel.boyer@dec-ced.gc.ca ation Guide) attached?	rriel /	Date March 19, 2	Non C
Telephone No. (438) 459-0622 15. Are there ac Des instruct 16. Procuremen	2 dditional instructio tions supplémenta nt Officer / Agent ( Nom (en lettres m	ns (e.g. Security Guide, ires (p. ex. Guide de séc d'approvisionnement	de télécopieur Security Classific urité, Guide de c Title - Titre	E-mail address - Adresse cou michel.boyer@dec-ced.gc.ca ation Guide) attached?	rriel / It-elles jointes	Date March 19, 2 ?	Peed PDP Table Vanders 13.1 1024 Non C C Paper hands have a par folders, Non- With Cr-CA, On-DC, Cli-Office CR, Cliv-Yelland Minders i a war folder de interesti Statisticanti a van folder de interesti
Telephone No. ( 438) 459-0622 15. Are there ac Des instruct 16. Procuremer Name (print) - N Nora Haima	2 dditional instructio tions supplémenta nt Officer / Agent ( Nom (en lettres m	ns (e.g. Security Guide, s irres (p. ex. Guide de séc d'approvisionnement pulées)	de télécopieur Security Classific unité, Guide de d Title - Titre Agente en	E-mail address - Adresse cou michel.boyer@deo-ced.gc.ca ation Guide) attached? dassification de la sécurité) son	rriel / Signature Haima	Date March 19, 2 ?	Non Y C
Telephone No. (438) 459-0622 (5. Are there ac Des instruct (6. Procuremen Name (print) - N Nora Haima Telephone No.	2 dditional instructio tions supplémenta nt Officer / Agent ( Nom (en lettres m ani - N° de téléphone	ns (e.g. Security Guide, s irres (p. ex. Guide de séc d'approvisionnement pulées)	de télécopieur Security Classific urité, Guide de c Title - Titre Agente en de télécopieur	E-mail address - Adresse cou michel.boyer@deo-ced.gc.ca ation Guide) attached? slassification de la sécurité) son approvisionnement et contrats E-mail address - Adresse co	rriel / Signature Haima	Date March 19, 2 ? ni, Nor	Peed PDP Table Vanders 13.1 1024 Non C C Paper hands have a par folders, Non- With Cr-CA, On-DC, Cli-Office CR, Cliv-Yelland Minders i a war folder de interesti Statisticanti a van folder de interesti
Telephone No. (438) 459-0622 (5. Are there ac Des instruct (6. Procuremen Name (print) - N Nora Haima Telephone No.	2 dditional instructio tions supplémenta nt Officer / Agent ( Nom (en lettres m ani - N° de téléphone	ns (e.g. Security Guide, s iires (p. ex. Guide de séc d'approvisionnement pulées) Facsimile No N° d	de télécopieur Security Classific urité, Guide de c Title - Titre Agente en de télécopieur	E-mail address - Adresse cou michel.boyer@deo-ced.gc.ca ation Guide) attached? slassification de la sécurité) son approvisionnement et contrats E-mail address - Adresse co	rriel / Signature Haima	Date March 19, 2 ? ni, Nor	Non Viale Viewer 12.1
Felephone No. (438) 459-0622 (5. Are there ac Des instruct (6. Procuremen Name (print) - N Nora Haima Felephone No.	2 dditional instructio tions suppléments nt Officer / Agent o Nom (en lettres m ani - N° de téléphone J Security Authorit Nom (en lettres m	ns (e.g. Security Guide, s iires (p. ex. Guide de séc d'approvisionnement pulées) Facsimile No N° d	de télécopieur Security Classific urité, Guide de c Title - Titre Agente en de télécopieur en matière de sé	E-mail address - Adresse cou michel.boyer@de-ced.gc.ca ation Guide) attached? dassification de la sécurité) son approvisionnement et contrats E-mail address - Adresse co curité	rriel / Signature Haima urriel Signature	Date March 19, 2 ? ni, Nor	Puel PDF Table Visides 12.1 NO Non C C Puel Non C C Pu
Telephone No. (438) 459-0622 15. Are there ac Des instruct 16. Procuremen Name (print) - N Nora Haima Telephone No. 17. Contracting Name (print) - N Christian Da	2 dditional instructio tions suppléments nt Officer / Agent o Nom (en lettres m ani Security Authorit Nom (en lettres m avid - N° de téléphone	ns (e.g. Security Guide, s irres (p. ex. Guide de séc d'approvisionnement pulées) Facsimile No N° d / Autorité contractante e pulées)	de télécopieur Security Classific urité, Guide de c Title - Titre Agente en de télécopieur en matière de sé Title - Titre Directeur A	E-mail address - Adresse cou michel.boyer@de-ced.gc.ca ation Guide) attached? dassification de la sécurité) son approvisionnement et contrats E-mail address - Adresse co curité	It-elles jointes Signature Haima urriel Signature david, urriel	Date March 19, 2 ? ni, Nor Date	Puel PDF Saler Vanden 13.6.1

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä



## ANNEX « D »

## INSTALLATION

#### 1. Installation Services

The minimum level of service required for product installation is detailed below. The Contractor must: a) Install all products in accordance with the manufacturers specifications;

b) Ensure all other products function properly and make minor adjustment/repairs;

c) Touch up all minor nicks and scratches on the furniture that may have occurred during installation;
 d) Clean the product once installed;

e) Clean up the installation site. The site must present a neat, orderly and workmanlike appearance at all times. This must be accomplished by the removal of scrap material, debris and the like from the site, as frequently as is necessary;

f) Upon completion of the installation and at the request of the Identified User, the Contractor (or authorized representative) must walk through the installation area with the Identified User to verify the operating condition of all products in accordance with the deficiency procedures.

g) Install replacements for damaged products, as necessary.

## 2. Deficiency Procedures

The Contractor must adhere to the following deficiency procedures:

a) The Contractor must notify the Identified User when the installation is completed;

b) The Identified User must arrange for the initial walk-through inspection with the Contractor, no later than three business days after installation is completed;

c) The Identified User, in consultation with the Contractor, must prepare the deficiency list documenting all problems in every area and forward said list to the Contractor;

d) Within three business days of receipt of the deficiency list, the Contractor must complete all minor deficiencies and make all adjustments not requiring new parts;

e) Within fourteen calendar days from receipt of the deficiency list, the Contractor must submit a plan of action with delivery dates and/or completion dates for all deficiencies other than those identified in point 2.d),

f) The Contractor must notify the Identified User when all deficiencies have been completed. If satisfied, the Identified User must provide the Contractor a final sign-off that the deficiencies have been satisfied.



## FORM A

## **BID SUBMISSION FORM**

(TO BE FILLED	IN BY BIDDER)	
Bidder's full legal name		
Authorized Representative of Bidder for evaluation purposes (e.g., clarifications)	Name	
	Title	
	Address	
	Telephone #	
	Fax #	
	Email	
Bidder's Procurement Business Number (PBN) [see the Standard Instructions 2003]		
Jurisdiction of Contract: Province in Canada the		
bidder wishes to be the legal jurisdiction applicable to any resulting contract (if other than as specified in solicitation)		
Board of Directors		
Bidders who are incorporated, including those bidding		
as a joint venture, must provide a complete list of		
names of all individuals who are currently directors of the Bidder. Bidders bidding as sole proprietorship, as		
well as those bidding as a joint venture, must provide		
the name of the owner(s). Bidders bidding as societies,		
firms, or partnerships do not need to provide lists of names.		
names.		
On habalf of the Didden by similar halow I applying that I	have read the entire hid a	
On behalf of the Bidder, by signing below, I confirm that I documents incorporated by reference into the bid solicitat		solicitation including the
1. The Bidder considers itself and its proposed resources the bid solicitation;	able to meet all the mand	datory requirements described in
2. This bid is valid for the period requested in the bid solid	citation;	
3. All the information provided in the bid is complete, true	and accurate; and	
4. If the Bidder is awarded a contract, it will accept all the clauses included in the bid solicitation.	terms and conditions set	out in the resulting contract
Signature of Authorized Representative of		Date
Bidder		



## FORM B

## SUBSTANTIATION OF TECHNICAL COMPLIANCE FORM

1) Bidders are requested to:

a) indicate opposite each specification under **MANDATORY SPECIFICATIONS**, in the right hand margin under **Comply**, whether or not the booths being offered meet / do not meet the requirements and

b) reference the page number(s) in the provided Technical literature and in the Technical literature, highlight the technical information that supports your compliance with the mandatory specifications below.

2) It will be to your advantage to furnish as much detail as possible to support the specifications your comments / claims of compliance for each specification.

3) The Crown is under NO obligation to seek clarification of the bid(s) or the supporting technical documentation provided. Bidders should note that failure to demonstrate any capability to which they claim compliance will result in their proposal being considered non-responsive. Any deviation is to be clearly identified and supported with full details.

		MPLY	BIDDER'S RESPONSE
MANDATORY SPECIFICATION	Yes	No	Provide details requested and supporting documents with the reference page number
REQUIREMENT			
Canada Economic Development for Quebec regions has a requirement for the supply, delivery and installation of metal lockers as well as the locks to lock them, including 37 larger lockers delivered to Montreal (Qc),11 slimmer lockers delivered to Drummondville (Qc) and 8 specifically sized lockers delivered to Gatineau (Qc).			
TECHNICAL REQUIREMENTS			
Larger lockers			
The units must meet the following requirements and must include the following features:			
a) Integrated floor and ceiling.			pg#
b) 3 walls.			pg#
c) 1 door.			pg#
d) Freestanding, but must include hardware needed to bolt unit to the floor and/or to the wall			pg#
i) In particular, 4 of the units will have to be fixed to the floor, as they will not be place against a wall			pg#
e) The unit must be made of a scratch-resistant and durable metal			pg#
<ul> <li>i) In particular, the floor of the units must be resistant to the salt and other chemicals typically used on roads and sidewalks in the winter.</li> </ul>			pg#
f) The door must be equipped with a lock that enables the user to lock the locker. The lock must meet the following			pg#



## Solicitation No. – N° de l'invitation: 9K001-S25-0103

## REQUEST FOR PROPOSAL

criteria.	
i) The lock must be entirely mechanical/analog. No	pg#
batteries/electricity should be required	
ii) The lock must be a combination lock and not	pg#
one that only opens using a key.	
iii) The lock must be unlockable using a « master »	
key that will be able to unlock all of the unit's locks.	pg#
iv) The lock's combination must be composed of a	
letter from A to Z and a number from 0 to 23.	pg#
	P9#
v) The combination must be entered using 2	
superposed rotating dials.	pg#
	P 9"
vi) The lock must be fixed to the door in a way that	
its use is simple and accessible to users with less	24
dexterity to meet accessibility criteria.	pg#
g) The door must be equipped with a handle that enables	pg#
the user to pull on it for easy opening.	
i) In particular, this handle can be incorporated to	
the lock, as long as it provides a good grip to be	~~ <i>*</i> #
able to pull on and open the door without the	pg#
handle/lock slipping from the user's hands.	
h) The unit must include a top shelf, at a distance of 7"-12"	
from the ceiling of the unit.	pg#
i) The unit must include a bottom shelf, at a distance of 9"-	
12" from the floor of the unit.	pg#
j) External dimensions can vary between 14-16" x 18-20" x	204
66-78" W x D x H	pg#
k) The units can be ganged together to form 2 or 3-door	
groups. However, it must be taken into account that the	pg#
units will be placed in independent groups of adjacent	P9#
doors in the following manner:	
i) 2 groups of 2 doors/units	pg#
ii) 1 group of 5 doors/units	pg#
iii) 1 group of 6 doors/units	pg#
iv) 2 groups of 7 doors/units	pg#
v) 1 group of 8 doors/units	pg#
Slimmer lockers	
The units must meet the following requirements and must include the following features:	
a) Integrated floor and ceiling.	pg#
b) 3 walls.	pg#
c) 1 door.	pg#
d) Freestanding, but must include hardware needed to bolt	
unit to the floor and/or to the wall	pg#
e) The unit must be made of a scratch-resistant and	
durable metal	pg#
i) In particular, the floor of the units must be	pg#



## Solicitation No. – N° de l'invitation: 9K001-S25-0103

## REQUEST FOR PROPOSAL

resistant to the salt and other chemicals typically	
used on roads and sidewalks in the winter.	
f) The door must be equipped with a lock that enables the	
user to lock the locker. The lock must meet the following	pg#
criteria.	P 5
i) The lock must be entirely mechanical/analog. No	
batteries/electricity should be required	pg#
ii) The lock must be a combination lock and not	
	pg#
one that only opens using a key.	
iii) The lock must be unlockable using a « master »	
key that will be able to unlock all of the unit's locks.	pg#
iv) The lock's combination must be composed of a	
letter from A to Z and a number from 0 to 23.	pg#
v) The combination must be entered using 2	
superposed rotating dials.	pg#
	P9"
vi) The lock must be fixed to the door in a way that	
its use is simple and accessible to users with less	
	pg#
dexterity to meet accessibility criteria.	
g) The door must be equipped with a handle that enables	pg#
the user to pull on it for easy opening.	
i) In particular, this handle can be incorporated to	
the lock, as long as it provides a good grip to be	
able to pull on and open the door without the	pg#
handle/lock slipping from the user's hands.	
h) The unit must include a top shelf, at a distance of 7"-12"	
from the ceiling of the unit.	pg#
i) The unit must include a bottom shelf, at a distance of 9"-	
12" from the floor of the unit.	pg#
j) External dimensions can vary between 12-14" x 18-20" x	
66-78" W x D x H	pg#
Specifically sized lockers	
The units must meet the following requirements and must	
include the following features:	
a) Integrated floor and ceiling.	pg#
b) 3 walls.	pg#
c) 1 door.	pg#
d) Freestanding, but must include hardware needed to bolt	~~#
unit to the floor and/or to the wall	pg#
e) The unit must be made of a scratch-resistant and	
durable metal	pg#
i) In particular, the floor of the units must be	
resistant to the salt and other chemicals typically	
used on roads and sidewalks in the winter.	pg#
1) The deep much be any important with a local distance line d	
f) The door must be equipped with a lock that enables the	pg#
user to lock the locker. The lock must meet the following	



criteria.	
i) The lock must be entirely mechanical/analog. No	pa#
batteries/electricity should be required	pg#
ii) The lock must be a combination lock and not one that	pg#
only opens using a key.	P9#
iii) The lock must be unlockable using a « master »	
key that will be able to unlock all of the unit's locks.	pg#
iv) The lead's combination must be compared of a	
iv) The lock's combination must be composed of a letter from A to Z and a number from 0 to 23.	~~ <u>"</u>
letter from A to Z and a number from 0 to 23.	pg#
v) The combination must be entered using 2	
superposed rotating dials.	pg#
vi) The lock must be fixed to the door in a way that	
its use is simple and accessible to users with less	pg#
dexterity to meet accessibility criteria.	P9"
g) The door must be equipped with a handle that enables	
the user to pull on it for easy opening.	pg#
i) In particular, this handle can be incorporated to	
the lock, as long as it provides a good grip to be	
able to pull on and open the door without the	pg#
handle/lock slipping from the user's hands.	
h) The unit must include a top shelf, at a distance of 13.5"	
from the ceiling of the unit.	pg#
i) The unit must include a bottom shelf, at a distance of	
10.5" from the floor of the unit.	pg#
j) The unit must be mounted on a recessed base 3,5' of	
height.	pg#
<b>S</b>	1.3
k) External dimensions must exactly match those of	
existing lockers at this location 15" x 18,25" x 75,5" W x D	pg#
хH	